

Afsnit V

Lovgivningssamarbejde

Artikel 43

1. Parterne erkender, at en tilnærmelse af Georgiens bestående og fremtidige lovgivning til Fællesskabets lovgivning er en vigtig forudsætning for en styrkelse af de økonomiske forbindelser mellem Georgien og Fællesskabet. Georgien bestræber sig på at sikre, at dens lovgivning gradvis bliver forenelig med Fællesskabets.

2. Tilnærmelsen af lovgivningen omfatter navnlig følgende områder: lovgivning og administrative bestemmelser om selskabers investeringer, toldlovgivning, selskabslovgivning, banklovgivning, selskabsregnskaber og -beskatning, intellektuel ejendomsret, beskyttelse af arbejdstagere på arbejdspladsen, finansielle tjenesteydelser, konkurrenceregler, offentlige indkøb, beskyttelse af menneskers, dyrs og planters sundhed og liv, miljø, forbrugerbeskyttelse, indirekte beskatning, tekniske forskrifter og standarder, det nukleare område og transport.

3. Fællesskabet yder Georgien faglig bistand til gennemførelsen af disse foranstaltninger, hvilket bl.a. kan omfatte:

- udveksling af eksperter
- formidling af tidlig information, især om relevant lovgivning
- afholdelse af seminarer
- uddannelsesaktiviteter
- støtte til oversættelse af Fællesskabets lovgivning i de relevante sektorer.

Artikel 44

1. I medfør af artikel 43 leverer Fællesskabet faglig bistand til Georgien vedrørende formulering og gennemførelse af lovgivning på konkurrenceområdet, særlig hvad angår:

- aftaler og sammenslutninger mellem virksomheder og samordnet praksis, der kan have til virkning at hindre, begrænse eller fordreje konkurrencen
- virksomheders misbrug af dominerende markedsstilling
- statsstøtte, der har til virkning at fordreje konkurrencen
- statslige handelsmonopoler

- offentlige virksomheder og virksomheder med særlige eller eksklusiv retigheder
- undersøgelse og overvågning af anvendelsen af konkurrencereglerne og midler til at sikre, at de overholdes.

2. Parterne vedtager at undersøge, hvorledes de kan anvende deres respektive konkurrence-lovgivning på et samordnet grundlag i tilfælde, hvor handelen mellem dem påvirkes.

Afsnit VI

Økonomisk samarbejde

Artikel 45

1. Fællesskabet og Georgien etablerer et økonomisk samarbejde med det sigte at bidrage til den økonomiske reform- og genoprettingsproces og en bæredygtig udvikling i Georgien. Ved dette samarbejde styrkes de eksisterende økonomiske forbindelser til gavn for begge parter.

2. I udformningen af politikker og andre foranstaltninger til fremme af økonomiske og sociale reformer og omstrukturering af det økonomiske system i Georgien tages der hensyn til bæredygtighed og en harmonisk social udvikling; der tages ligeledes fuldt ud hensyn til miljøet.

3. I det øjemed koncentrerer samarbejdet specielt om økonomisk og social udvikling, udvikling af menneskelige ressourcer, støtte til virksomheder (herunder privatisering, investeringer og udvikling af finansielle tjenesteydelser), landbrug og fødevarer, energi, transport, turisme, miljøbeskyttelse, regionalt samarbejde og monetær politik.

4. Der lægges særlig vægt på foranstaltninger, der i overensstemmelse med den gældende lovgivning i Georgien kan fremme samarbejdet mellem de uafhængige stater i den transkaukasiske region og med andre nabostater og således befordre en harmonisk udvikling af regionen.

5. Det økonomiske samarbejde og andre former for samarbejde i henhold til denne aftale kan om fornødent støttes ved faglig bistand fra Fællesskabet under hensyntagen til Fællesskabets gældende rådsforordning om faglig bistand til de uafhængige stater, prioriteterne i det vejledende program for Fællesskabets faglige bistand til Georgien og de fastlagte koordinerings- og gennemførelsesprocedurer.